



德國人民的鬥爭

別斯巴洛夫著

李偉譯

中外出版社

人民的鬥爭

別斯巴洛夫著

李偉譯

230(34)

23.
62.

德國人民的鬥爭

別斯巴洛夫著 李 偉譯

中外出版社

德國人民的鬥爭

Борьба Немецкого
Народа за Единную Демократи-
ческую Германию

作 者 別斯巴洛夫
Г. М. Беспалпов
譯 者 李 偉
原出版者 Издательство “правда”,
Москва

譯本出版者 中外出版社
北京西長安街甲二十三號
電話：(二)〇六七九

原書刊期 1950
譯本刊期 一九五一年六月初版

★有版權★ 京初(0001—8000)

目次

一 引言.....	一
二 西德底殖民地化.....	四
三 波恩『國家』.....	二一
四 西德的重新軍國主義化.....	三七
五 德意志民主共和國的建立.....	四四
六 德意志民主共和國的成就.....	五六
七 民主德國民族陣綫運動.....	六九
八 結論.....	七七

一 引言

一九五〇年五月中旬在倫敦閉幕的西方三國外長單獨會議，非但毫未改變他們對德國的分裂政策和殖民政策，並還公開宣佈了使德國永久分裂和在西德復興德國侵略武力的方針。三國外長在單獨涉及德國的特別公報中，重申一九四八年六月倫敦協定，一九四九年四月，華盛頓協定以及一九四九年十一月二十二日彼得斯堡會議紀錄是他們的對德政策底基礎。正是這些協定才完成了德國底分裂，建立了波恩傀儡國家和樹立了西德的殖民地秩序的。三國外長單獨的倫敦會議擬定了使西德加入侵略性的歐洲委員會並於最後加入北大西洋侵略同盟的程序。因此，西德是被預定當作英美帝國主義者所醞釀的進攻蘇聯和各人民民主國家的戰爭中的橋頭堡，而西德底德國人是被預定充當炮灰了。三國外長會議底公報不但沒有規定佔領終了期限和締結對德和約，甚至宣佈了無限

期地繼續佔領下去。公報中明白地說明，當西德完全加入了英美戰爭煽動者所組織的一切侵略性同盟以後，『在不違反佔領秩序底原則下，它將被賦與最大限度的獨立自主權』。

倫敦會議曾經討論了法國外長舒曼關於聯合法國和西德煉鋼工業和採煤工業的提議。其實，這個提議只是重複西德傀儡總理阿登納在一九五〇年三月間所擬的關於建立法德經濟同盟的建議。因為他們——阿登納和舒曼——都祇是執行美國壟斷勢力意志的美國國務卿艾奇遜底傳聲筒，所以才這樣地重複一致。美國的壟斷資本家們想在歐洲建立這樣的一種經濟中心，要它一方面能作為北大西洋侵略同盟底經濟後盾，一方面能使他們更易於與西德的壟斷資本家們結合以確立美國在西歐的統治地位。畏懼建立一個與英國在西歐的勢力對立起來的歐洲大陸同盟的某些英國集團，對於舒曼提議和對於前些時的阿登納建議一樣採取了很保留的態度。報紙上指出了，法德同盟加上比利時和盧森堡，每年將產鋼三千萬噸，而英國則不過生產一千六百萬噸。

現在華盛頓、倫敦、巴黎和波恩正在研究實行這種計劃底具體辦法。

至於說到西德，那麼這個計劃底實行僅將使勞動羣衆所受雙重剝削底壓榨加重，並將使西德工業完全移歸外國的帝國主義者掌握而已。

蘇聯的一貫主張恢復德國統一，與德國締結和約並自其領土上撤退佔領軍的對德政策，是和西方三大佔領國底帝國主義政策和掠奪政策完全相反的。

在當前的德國，顯示出來了兩個不可調和的陣營。一方面是德意志民主共和國並包括所有佔領區德國人民最廣大階層的民主德國民族陣綫運動，一方面是一羣希特勒的工業家和將軍們，即築巢於西德的法西斯餘孽。德國人民在德國社會統一黨和西德共產黨領導下所進行的爭取統一民主德國與和平的鬥爭是超於日益帶着廣泛和積極的性質，而英美帝國主義和波恩傀儡國家底反人民政權則日益地厚顏無恥並公開走上法西斯恐怖和煽動向德國人民進行鬥爭的道路了。

二 西德底殖民地化

西德領域是二四七，八七〇平方公里，其中一〇七，四五九平方公里屬於美國佔領區，九七，六九八平方公里屬於英國佔領區，四二，七一三平方公里屬於法國佔領區。居住在西德的人民有四五，四九〇，〇四〇人（一九四六年人口調查數字），其中居住在美國佔領區的是一七，二五四，九四五人，居住在英國佔領區的是二二，三〇二，五〇九人，居住在法國佔領區的是五，九三二，五八六人。此外，西方三強所管制的柏林西區，居住着有二，〇〇八，九〇〇居民，其中九八五，〇〇〇人在美管區，六〇二，五〇〇人在英管區，四二一，四〇〇人在法管區。

所有這些地區現在都由英美法三國的帝國主義者建立起來了殖民的奴役制度。

莫洛托夫同志曾說，英、美、法三國的帝國主義者建立起來傀儡的西德國家之後，就開始逐部份地來拆散西德了。還在一九四七年，他們就強迫西德接受所謂魯爾法規，這個法規實際上是把魯爾——這是德國工業中心——變成了國家中的一個國家。美帝國主義者在本年年初（按指一九五〇年——譯者）設立了所謂「薩爾自治區」，實際上是硬使薩爾脫離了德國。荷蘭被允許獲得德國西北部有石油田的很大一片土地，比利時被允許在比德邊界上作不利於德國的戰略「改善」。丹麥商妥了把什列斯維好斯敦州底一部份取為己有。而由十一個州所組成的西德本身，則是一個腐朽的聯邦制組織，其中發生決定意義的是各州地方政府底獨立趨向。波恩憲法——這是把佔領法規譯成了德文的說法——甚至賦予了這些地方政府不經聯邦政府就與外國締結協定的權利。薩爾區以獨立單位的資格與波恩共和國並肩地加入了侵略性的歐洲委員會，彷彿它是一個獨立強國似的。西德這樣逐部份地被拆散以及英美佔領當局的唆使德國某一州迫害另一州——巴伐利亞人反對勃蘭登堡人，佛蘭肯人迫害薩克遜人——的趨向，

很與德國老早以前的舊時代相像，那時候它是分裂爲許許多多的互相敵對着的小國家的。

馬林科夫同志曾說：「達到了分裂德國願望的美、英、法三國，驅使德國倒退了一百年，也就是說倒退到德國還不是統一民族國家的時期」（一九五〇年三月十日『真理報』）。恩格斯在說明德國在拿破崙戰爭和一八四八年革命之間的一段時期的狀況時曾寫道：「德國分裂成了三十八個國家；這樣的分裂狀態妨礙了國內一切的進步……因爲這種分裂狀態，德國一直是英國商品底良好市場並使英國的中等階級發了財」（馬恩全集、第五卷，第十四頁）。關於這個中等階級，恩格斯在當時是指英國資產階級而言的。——（作者註）。恩格斯底這個說明就在目前也還是頗切合實際的，唯一的區別祇是現在是美國資產階級，而不是英國資產階級從剝削西德中擷取大部份的利益而已。

英美帝國主義者對西德的殖民政策是從掠奪德國開始。英美的宣傳用力地叫罵着蘇聯的要求賠償，從而表示他們對德國人的假慈悲的同情。其實

德國的專家現在已經統計出來了美國人和英國人自德國所取去的東西如下：

一、各種特許權，價值一百億美元；

二、德國的國外投資，價值三十五億美元；

三、黃金，價值六億美元；

四、商船，價值七千五百萬美元；

五、工業設備，價值二十億美元。

此外，還可以指出這樣一件事實：美國人在一九四六年實行過所謂「斯巴克勒」行動，那時美佔領區和柏林美區實行了對於每一個德國人的搜查，沒收了他們的黃金，寶石和珍貴飾物。這次行動使他們獲得了七億美元。民主報紙以鋒利的口吻給這次行動起了一個名稱：「拆卸寶石」。

但這還不是全部。此外還有美國的生意家在黑市交易上所獲的巨額利潤，現品的供應，英美帝國主義者因規定或故意壓低德國商品的價格而榨取的殖民利潤。

英美帝國主義者在佔領期間給西德經濟加上了顯明的殖民地性質。

過去在戰前，德國和東歐各國有着廣泛的貿易，它供給這些國家工業製成品，從它們那裏取得它所必需的原料和糧食。現在美國佔領當局實際上是禁止了西德和東歐各國間的貿易。同時爲了消除德國商品在世界市場上的競爭，美國佔領當局開始壓縮德國的平日工業部門。他們實際上消除了德國的製藥工業，竊取了德國的七萬種專利權，他們差不多消滅了德國的光學工業。拆卸工廠後所餘下家的西區光學工廠都由美國資本家收買了去。我們來引述一件一九四九年秋季所發生的事實。兩個美國全權代表假充援助著名的德國「斯坦希爾·澤涅」光學工廠免其破產，給了它們四百萬馬克，但藉此就把這些工廠置於自己管理之下了。德國的民主報紙在本年（按指一九五〇年——譯者）一月間報導說，斯丁尼斯和奧培爾兩個康采恩移歸了美國人所有，摩根的康采恩攫取了萊因·威斯特伐里亞的電力廠，美國電話電報公司增加了它投入勞倫斯公司和米克斯·戈尼斯特公司的資本，美國煙草公司買去了德國的列耶姆斯

特姆公司底企業。同時英美當局還採取種種方法來消除德國這個世界市場競爭者。大家都知道，機械製造工業中的機床及其他製造品從前在德國出口中是居於主要地位的。但一九四八年所出口的這部門的工業製成品，不過佔西德出口底百分之五。英美的壟斷勢力故意地厲行減縮德國的煙草工業，紡織工業及其他工業部門的活動，以便能使自己的高價雪茄烟，服飾品和紡織品等等湧入西德。

這種情形是十分耐人尋味的。歐洲殖民者用不值錢的耳環，小珠子和戒指去供應雪尼加爾人，巴普阿斯人和卡弗爾人以換取黃金和象牙，也正是這種情形。經濟部長愛爾哈特在本年（按指一九五〇年——譯者）二月十五日的波恩崩傑斯塔格（即「議會」）會議上，也都承認了運來西德的商品有些是「並非急需的」。

英美的壟斷勢力把西德一方面變成了殖民地化的銷售市場，一方面變成了廉價原料的來源地。煤和木材成爲德國輸出底主要項目（達到德國輸出的百分之五十）。西德森林在遭受着無情的砍伐。木材被賣給美國資本家，這些資本

家立刻又以三倍的利潤把它當作礦坑支柱賣給德國的採煤工業。

更無恥的是美國資本家藉着供應西德食物來發財，這樣地掠奪德國居民可說是在光天化日之下來進行的。例如一噸肉在芝加哥交易所的價格是三百五十美元，而在西德賣給德國人一噸肉的價格則是一千美元。一噸穀粒在世界市場上的價值是八十四美元，而賣給德國人一噸穀粒的價值則是一百三十美元。

西德到現在負了一百三十億馬克的債務。這就是說，不但現代父親一輩的德國人底兒子們，就是他們的孫子們都必須去償還這項債務。但同時西德却是能够很容易以下面的兩條道路來獲得所需要的不足糧食的：第一，以自己的工業商品依照低廉而公平的價格與東歐交換，第二，照東區所完成了的那樣來實行西區的土地改革。雖然巴伐利亞底耕種面積和東區底耕種面積相等，然而東區差不多完全保證了自己所需要的穀物，而巴伐利亞則顯出來糧食缺乏，飢饉和營養不足。這種情形之所以發生，是因爲西區的擁有大量土地的某些地主（屠倫·塔克西斯公爵有一萬七千海克脫土地，霍亨索倫·基各瑪林根公

需有一萬四千海克脫土地）故意使廣大的耕地荒廢着不種，以便使糧食價格保持人爲的高價來滿足美帝國主義者。西德有五百萬海克脫以上的土地是屬於各個親王、公爵、伯爵、男爵等等的、波恩傀儡國家底統治集團爲了保護這般人底利益，所以無法應付農村中的人口過剩。現在美帝國主義者提出了把二十五萬農戶從西德移往所謂「落後地區」（指非洲，東南亞等等）的計劃，美帝國主義者希望藉着這種方法爲他們的殖民地取得廉價勞動力以及鎮壓那裏民族解放運動的僱傭兵。

但這還不是全部。不久以前由於美國政府授意，德國西區的馬克實行了貶值。西區馬克對美元的比值被降低了百分之二十三。據基爾經濟研究所統計，美國當局這種任意胡來的措施將使西德及其居民底支出增加二十億至三十億馬克。

西德對外貿易底差額對於西德是極不利的，據德意志通訊社報導說，西德在一九四八年運往美國的商品總值不過三千零七十萬馬克，而從美國運來的商

品總值則爲八億六千五百六十萬馬克。西德一九四九年的輸入和輸出的對比仍舊是對己極不利的。英美帝國主義者給了德國商品出口以重大的打擊。本年（按指一九五〇年——譯者）四月十八日，西德的經濟通報『維爾沙夫斯金斯特』報導說，西方佔領國家對德國出口實行了新的限制。通報上寫道：『禁止出口的貨物名稱——從銼床到兒童玩具——列舉了三十二頁之多』。英美壟斷勢力是如此地壓迫德國競爭者。

因此，由於英美帝國主義者之壓迫德國平時工業部門。不准德國出口貿易發展和不准西德經濟恢復，因而使西德瀕臨了經濟崩潰的邊緣。據最近統計，西德完全失業者的人數超過了二百萬人。青年人中失業現象極爲重大。一百萬左右的男女青年沒有工作。在巴伐利亞，每一個空位置有七個青年和十七個女青年渴望着得到。

西德由於波恩傀儡政府反人民政策的結果，大資本家底利潤是增加得令人不能相信，而勞動羣衆底貧窮和他們所受剝削的加緊程度，也是空前地在增長

着。西德四百五十家最大公司股票底價值，在一九四九年初是二十五億西德馬克，而到一九四九年終則達到了四十五億馬克。德國的發行銀行經理在一九五〇年一月間宣稱：西德工人底工資從一九四八年單獨改革幣制以來、降低了百分之四十，而企業主底利潤則增加了百分之二百六十。德國共產黨在本年（按指一九五〇年——譯者）五月十七日報導說，萊因·威斯特伐里亞工人底實際工資較戰前低落了百分之六十。一個四口人之中有兩個人作工的家庭，其收入不足以維持主要的生活必需品。西德工人工資和最低限度生活費用之間的差額，一般是每月八十到一百馬克。

西德底貧困和失業現象底重要原因是佔領支出底漫無限制，這種支出實際上是給西德的經濟在放血。就算是依照波恩傀儡政府底官方數字來說，這種佔領支出是一年四十五億馬克，此外還有所謂佔領當局供應費是三十億馬克。佔領支出總共是七十五億馬克。如果這個龐大的數目用在了生產和商業底發展以及建設上面，而不是從德國經濟中被拿了走，那麼西德的失業現象是不會如此重